

【「友邦嘉年華」AIA 個人保險客戶大抽獎】之條款及細則

1. AIA 呈獻【「友邦嘉年華」AIA 個人保險客戶大抽獎】(「客戶活動」)由友邦保險(國際)有限公司(根據百慕達法律註冊成立之有限公司)(「AIA」)主辦。推廣日期為 2023 年 12 月 11 日上午 9 時至 2024 年 1 月 11 日下午 6 時止(「推廣期」),並以香港時間及 AIA 之伺服器接收的時間為準。只要參加本客戶活動,參加者即被視作已閱讀、明白並同意遵守所有條款及細則。

2. 符合以下條件的參加者(「合資格參加者」),即可參加是次客戶活動:

- i. 持有有效 AIA 個人保險保單之現有特選客戶;及
- ii. 年滿 18 歲或以上;及
- iii. 已於 AIA 登記有效的電郵地址或電話號碼;及
- iv. 參加客戶活動時必須身處香港或澳門。

符合上述資格條件的參加者即可參與客戶活動並同意其條款及細則。

3. 客戶活動之抽獎活動的條款及細則:

- i. 合資格參加者須按客戶活動網頁連結到網頁點擊「參加抽獎」,並完成問答遊戲,即符合抽獎資格。
- ii. 每位合資格參加者只限參加抽獎一次及有一次抽獎機會;若合資格參加者擁有多於一份有效保單,也只有一次抽獎機會,並只可贏取獎品一次。
- iii. 每位合資格參加者符合抽獎資格後,將獲電郵通知。符合抽獎資格並不保證可獲得獎品。
- iv. 抽獎得獎者合共 5,000 位,每位可獲「友邦嘉年華」電子門票 2 張(每張門票含 10 個代幣)。
- v. 得獎者將於 2024 年 1 月 18 日經由電腦系統隨機抽出。抽獎結果將於 2024 年 1 月 23 日於香港《星島日報》及《英文虎報》及 AIA 網站內(aia.com.hk)公佈。AIA 將於推廣期結束後的 1 個月內發送獎品派發詳情至得獎者的電郵或 AIA Connect。得獎者在領取獎品時必須已於 AIA 登記有效電郵地址或電話號碼。不論任何原因,得獎者如沒有在指定領獎限期內領取獎品,其得獎資格將會被取消而不作另行通知或安排。
- vi. 推廣生意的競賽牌照號碼: 57984 (只適用於抽獎活動)

4. 客戶活動之推薦活動的條款及細則:

- i. 每位成功推薦人(「成功推薦人」)須為合資格參加者並完成問答遊戲,分享其推薦連結,並成功推薦 2 位或以上合資格參加者獲得抽獎資格。
- ii. 首 5,000 位成功推薦人,每位可贏取推薦獎品 - \$25 港元/澳門幣指定連鎖咖啡店電子飲食禮券 1 張;若合資格推薦人成功推薦多於 2 位或以上合資格參加者獲得抽獎資格,也只可獲得獎品 1 份。

- iii. AIA 將於推廣期結束後的 1 個月內發送獎品派發詳情至首 5,000 位成功推薦人的電郵或 AIA Connect。得獎者在領取獎品時必已於 AIA 登記有效電郵地址或電話號碼。不論任何原因，得獎者如沒有在指定領獎限期內領取獎品，其得獎資格將會被取消而不作另行通知或安排。
5. AIA 並非獎品供應商，故不會承擔有關獎品供應和品質的任何責任。由獎品引起的任何爭議均由合資格參加者和供應商直接解決。獎品之使用受限於供應商規定的條款和細則，包括因應最新防疫規定而作出之安排。
6. 電郵通知和其他有關獎品換領信於送予得獎者後若有遺失或損毀，恕不補發。所有獎品不得轉讓、退換、兌換現金或任何其他產品。
7. 如因合資格參加者或得獎者因違反任何本條款及細則或任何非法行為導致 AIA 或第三方損失，有關合資格參加者或得獎者須負上一切責任。
8. 若本客戶活動因但不限於電腦病毒感染、蠕蟲或木馬程式、伺服器入侵、篡改、未經授權的干預、欺詐、技術故障或任何其他 AIA 控制以外的原因，而破壞或影響系統安全性、公平性、誠信及本客戶活動的正常運作，AIA 有權取消任何篡改參加程序的參加者的資格，而無須發出事先通知。
9. AIA 對本條款及細則擁有絕對解釋權。如有任何爭議，AIA 將擁有最終決定權。
10. 資料私隱原則聲明
參加者只要參加本客戶活動，即表示同意遵守以上所有條款及細則及「AIA」資料私隱原則聲明，亦同意接收有關活動資訊，包括得獎通知。有關「AIA」資料私隱原則聲明，請參閱 <https://www.aia.com.hk/zh-hk/privacy-statement.html>
閣下的個人資料，會被用作於本客戶活動的行政用途，包括公佈得獎名單、通知得獎者有關領獎事宜及於領獎時核實身份之用。
11. 如此條款及細則之中文及英文版本存有歧異，以英文版本為準。
12. 本協議受香港法律管轄。香港法院對於任何因本協議所引發的爭議享有獨有的司法管轄權。

“AIA Carnival” Grand Lucky Draw for AIA Individual Insurance Customers” Terms and Conditions

1. The “AIA Carnival” Grand Lucky Draw for AIA Individual Insurance Customers (“Customer Campaign”) is organised by AIA International Limited, a company incorporated under the laws of Bermuda with limited liability (“AIA”). The campaign period is valid from 11 Dec 2023 at 9 a.m. to 11 January 2024 at 6 p.m. (“Campaign Period”). It is subject to Hong Kong time and the time received by the AIA’s server. By participating in the Customer Campaign, the participants shall be deemed to have read, understood and agreed to be bound by these Terms and Conditions.
2. Participants, must fulfil the following conditions (“Eligible Participant”), and agree to this Terms and Conditions:
 - i. is a policyholder of AIA’s in-force individual insurance policy as selected by AIA, and
 - ii. aged 18 or above, and
 - iii. with valid email address or mobile numbers recorded in AIA, and
 - iv. physically present in Hong Kong or Macau when participating in the lucky draw.Upon fulfilment of the above eligibility requirements, participants will enter the Customer Campaign and agree to its Terms and Conditions.
3. Terms and conditions of the lucky draw of Customer Campaign:
 - i. Eligible Participants, who are directed by the Customer Campaign hyperlink, click the “Join the Lucky Draw” button, and complete the questionnaire game, would enter the lucky draw.
 - ii. Each Eligible Participant can only join the lucky draw once with one lucky draw chance, even though they have more than one in-force individual insurance policy.
 - iii. Eligible Participants will receive an email confirmation upon entering the lucky draw. Eligibility to the lucky draw does not guarantee winning of any prize.
 - iv. There are 5,000 lucky draw winners in total. Each winner will receive two electronic admission tickets (each with 10 tokens) for AIA Carnival.
 - v. Winners will be drawn by computer system randomly on 18 Jan 2024. The lucky draw results will be published in The Standard and Sing Tao Daily in Hong Kong and on AIA website (aia.com.hk) on 23 Jan 2024. Winners will be notified about the prize redemption arrangement via email within one month after the end of Campaign Period. The notification email will be sent to the winner’s email and AIA Connect notification (where applicable). The winner must have valid email address or mobile numbers recorded in AIA when collecting the prize. The winners will be disqualified without notice and further arrangement if fail to collect the prizes within the specified prize redemption period for whatever reason.
 - vi. Trade Promotion Competition Licence No.: 57984 (Only applicable to the lucky draw activity)
4. Terms and conditions of the referral of Customer Campaign:
 - i. Each successful referrer (“Successful Referrer”) must be an Eligible Participant who enters the lucky draw and shares his/her designated link to two or more Eligible Participants to enter the lucky draw.
 - ii. Each of the first 5,000 Successful Referrers will win an e-coupon from the designated coffee chains valued at \$25 HKD/MOP as referral prize, even he/she successfully refers more than two Eligible Participants to enter the lucky draw .
 - iii. The first 5,000 Successful Referrers will be notified about the prize redemption arrangement via email or AIA Connect notification within one month after the end of Campaign Period. The winners must have valid email address or mobile numbers recorded in AIA when collecting the prize. The winners will be disqualified without notice and further arrangement if fail to collect the prizes within the specified prize redemption period for whatever reason.

5. AIA is not the supplier of the prizes and shall not be responsible or liable for the availability and quality of the prizes. Any dispute arising from the prizes shall be resolved by the Eligible Participants and the supplier directly. The prizes are subject to respective terms and conditions as determined by the suppliers, including the arrangements pursuant to the prevailing disease prevention measures.
6. Email notification or other prize redemption documents issued to the winners will not be re-issued in case of loss or damage. No transfer, exchange, cash redemption or substitution for the Prize is permitted.
7. If the Eligible Participants or winners violate any terms of this Terms and Conditions or commit any illegal acts that result in any losses on the part of AIA or any third parties, the relevant participants or winners shall be liable for all the losses.
8. If for any reason this Customer Campaign is not capable of running as planned, due to infection by computer virus, bugs, worms, trojan horses, denial of service attacks, tampering, unauthorized intervention, fraud, technical failures or any other causes beyond the control of AIA that corrupt or affect the administration, security, fairness, integrity, or proper conduct of the Customer Campaign, AIA reserves the right to disqualify any individual(s) who tamper with the entry process without prior notice.
9. AIA reserves the right to interpret these Terms and Conditions. For any dispute arising from the Customer Campaign, AIA reserves the right of final decision.
10. Privacy Statement
Participating in the Customer Campaign will serve as the participant's consent to accept the above Terms and Conditions, AIA privacy policy and agreement to receive communications relating to the Campaign, including winner notifications. For AIA privacy policy, please refer to the AIA corporate website <https://www.aia.com.hk/en/privacy-statement.html>
Participants' personal information will be used for administering the Customer Campaign including the announcement of the winners list, notification of prize redemption arrangements, and identity verification for prize redemption.
11. In the event of discrepancies in the Terms and Conditions between the English and Chinese versions, the English version shall prevail.
12. These Terms and Conditions are governed by the laws of the Hong Kong Special Administrative Region, the Hong Kong Courts have exclusive jurisdiction if any dispute arises.

【「友邦嘉年华」AIA 个人保险客户大抽奖】之条款及细则

1. AIA 呈献【「友邦嘉年华」AIA 个人保险客户大抽奖】（「客户活动」）由友邦保险（国际）有限公司（根据百慕达法律注册成立之有限公司）（「AIA」）主办。推广日期为 2023 年 12 月 11 日上午 9 时至 2024 年 1 月 11 日下午 6 时止（「推广期」），并以香港时间及 AIA 之服务器接收的时间作准。只要参加本客户活动，参加者即被视作已阅读、明白并同意遵守所有条款及细则。
2. 符合以下条件的参加者（「合资格参加者」），即可参加是次客户活动：
 - i. 持有有效 AIA 个人保险保单之现有特选客户；及
 - ii. 年满 18 岁或以上；及
 - iii. 已于 AIA 登记有效的电邮地址或电话号码；及
 - iv. 参加客户活动时必须身处香港或澳门。符合上述资格条件的参加者即可参与客户活动并同意其条款及细则。
3. 客户活动之抽奖活动的条款及细则：
 - i. 合资格参加者须按客户活动网页链接到网页点击「参加抽奖」，并完成问答游戏，即符合抽奖资格。
 - ii. 每位合资格参加者只限参加抽奖一次及有一次抽奖机会；若合资格参加者拥有多于一份有效保单，也只有一次抽奖机会，并只可赢取奖品一次。
 - iii. 每位合资格参加者符合抽奖资格后，将获电邮通知。符合抽奖资格并不保证可获得奖品。
 - iv. 抽奖得奖者合共 5,000 位，每位可获「友邦嘉年华」电子门票 2 张（每张门票含 10 个代币）。
 - v. 得奖者将于 2024 年 1 月 18 日经由电脑系统随机抽出。抽奖结果将于 2024 年 1 月 23 日于香港《星岛日报》及《英文虎报》及 AIA 网站内（aia.com.hk）公布。AIA 将于推广期结束后的 1 个月内发送奖品派发详情至得奖者的电邮或 AIA Connect。得奖者在领取奖品时必须已于 AIA 登记有效电邮地址或电话号码。不论任何原因，得奖者如没有在指定领奖限期内领取奖品，其得奖资格将会被取消而不作另行通知或安排。
 - vi. 推广生意的竞赛牌照号码：57984（只适用于抽奖活动）
4. 客户活动之推荐活动的条款及细则：
 - i. 每位成功推荐人（「成功推荐人」）须为合资格参加者并完成问答游戏，分享其推荐链接，并成功推荐 2 位或以上合资格参加者获得抽奖资格。
 - ii. 首 5,000 位成功推荐人，每位可赢取推荐奖品 - \$25 港元/澳门币指定连锁咖啡店电子饮食礼券 1 张；若合资格推荐人成功推荐多于 2 位或以上合资格参加者获得抽奖资格，也只可获得奖品 1 份。

- iii. AIA 将于推广期结束后的 1 个月内发送奖品派发详情至首 5,000 位成功推荐人的电邮或 AIA Connect。得奖者在领取奖品时必须已向本公司提供有效电邮地址或电话号码。不论任何原因，得奖者如没有在指定领奖限期内领取奖品，其得奖资格将会被取消而不作另行通知或安排。
5. AIA 并非奖品供应商，故不会承担有关奖品供应和质量的任何责任。由奖品引起的任何争议均由合格参加者和供应商直接解决。奖品之使用受限于供应商规定的条款和细则，包括因应最新防疫规定而作出之安排。
6. 电邮通知和其他有关奖品换领信于送予得奖者后若有遗失或损毁，恕不补发。所有奖品不得转让、退换、兑换现金或任何其他产品。
7. 如因合格参加者或得奖者因违反任何本条款及细则或任何非法行为导致 AIA 或第三方损失，有关合格参加者或得奖者须负上一切责任。
8. 若本客户活动因但不限于计算机病毒感染、蠕虫或木马程式、服务器入侵、篡改、未经授权的干预、欺诈、技术故障或任何其他 AIA 控制以外的原因，而破坏或影响系统安全性、公平性、诚信及本客户活动的正常运作，AIA 有权取消任何篡改参加程序的参加者的资格，而无须发出事先通知。
9. AIA 对本条款及细则拥有绝对解释权。如有任何争议，AIA 将拥有最终决定权。
10. 资料隐私原则声明
参加者只要参加本客户活动，即表示同意遵守以上所有条款及细则及「AIA」资料私隐原则声明，亦同意接收有关活动信息，包括得奖通知。有关「AIA」资料私隐原则声明，请参阅 <https://www.aia.com.hk/zh-hk/privacy-statement.html>
阁下的个人资料，会被用作于本客户活动的行政用途，包括公布得奖名单、通知得奖者有关领奖事宜及于领奖时核实身份之用。
11. 如此条款及细则之中文及英文版本存有歧异，以英文版本为准。
12. 本协议受香港法律管辖。香港法院对于任何因本协议所引发的争议享有独有的司法管辖权。